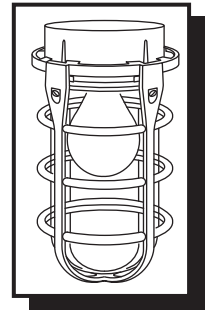




VAG-01-C  
VAG-02-C



## Vaporproof Light Kit

### Installation Instructions

#### IMPORTANT SAFEGUARDS:

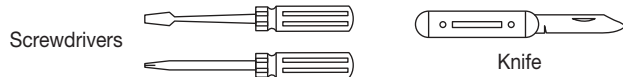
Please read and understand all instructions before beginning assembly or installation.

Check your local electrical codes to make sure that your materials and method of installation comply with all codes.

Suitable for use in wet locations when oriented with socket assembly on top and metal guard and glass globe underneath.

Use all metal components to ensure proper grounding.

#### Tools Required:



**WARNING**

#### TURN OFF THE POWER:

Remove the fuse, turn **OFF** the circuit breaker or otherwise disconnect power at the source **BEFORE** beginning any electrical job.



**WARNING**

Keep away from combustible materials.



**CAUTION**

Exceeding recommended bulb wattage and size will distort polycarbonate lens. Do not use reflector style bulbs.



**CAUTION**

To avoid a risk of fire, space housing and bulb a minimum of 2" (5 cm) from surrounding structures.

#### INSTALLATION

**NOTE:** The VAG-01-C and the VAG-02-C can mount to a Red•Dot 4-1/8" (10.5 cm) round box model numbers: S110E, S215E, S-47, S-48 and S-71 using the enclosed adapter ring. This ring is not needed when using the 3-1/2" (8.9 cm) round box model numbers LVX-1 and LVX-2. Use all metal components to ensure proper grounding.

##### 1. TURN OFF POWER.

2. Install and ground the metal outlet box according to product instructions (Figure 1).

##### 3a. Using a 3-1/2" (8.9 cm) round box (Figure 2a):

- Position the socket assembly gasket between the socket assembly and the round box.
- Hold the two white wires together and screw a wire connector clockwise over the ends. Connect the two black wires in the same way. Carefully push all wiring into the round box. Use all metal components to ensure proper grounding.
- Attach the socket assembly to the round box using the socket assembly mounting screws (Figure 2a).

##### 3b. Using a 4-1/8" (10.5 cm) round box (Figure 2b):

- Position the adapter ring gasket between the adapter ring and the round box.
- Attach the adapter ring to the round box using the two long adapter ring screws.
- Position the socket assembly gasket between the socket assembly and the adapter ring.
- Hold the two white wires together and screw a wire connector clockwise over the ends. Connect the two black wires in the same way. Carefully push all wiring into the round box. Use all metal components to ensure proper grounding.
- Attach the socket assembly to the adapter ring using the socket assembly mounting screws (Figure 2b).

4. Position the glass globe gasket around the lampholder socket so that it rests on the bottom of the socket assembly (Figure 3).

5. Screw the lamp into the lampholder socket. Use a standard medium base incandescent lamp. (VAG-01-C: 100 WATTS MAX, VAG-02-C: 200 WATTS MAX. BOTH ARE ALSO COMPATIBLE WITH MOST SELF-BALLASTED COMPACT FLUORESCENT LAMPS.) (Figure 3)

6. Screw the glass globe into the socket assembly.

7. Loosen the screws on the metal guard. Position the metal guard over the glass globe so that the guard screws are positioned over the socket assembly tabs and secure by tightening screws (Figure 4).

##### 8. TURN ON POWER.

Always check your local electrical codes to ensure proper wiring.

Figure 1

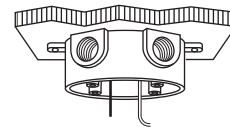


Figure 2a

Using a 3-1/2"  
(8.9 cm)  
round box

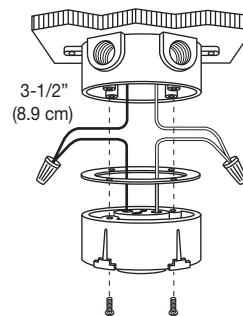


Figure 2b

Using a 4-1/8"  
(10.5 cm)  
round box

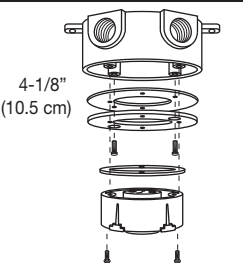


Figure 3

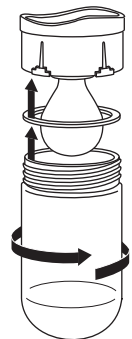
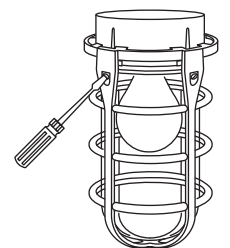


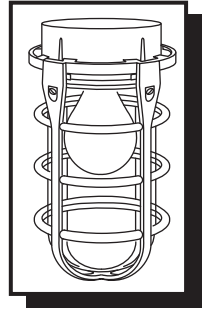
Figure 5



If you have any questions, call us toll free Monday-Friday, 8:00 AM to 4:30 PM (Central Standard Time) at 1-888-862-3289.

**Thomas&Betts**

© 2013 Thomas & Betts Corporation.  
Memphis, Tennessee 38125. All Rights Reserved.  
Made in Mexico  
www.tnb.com



# Luminaire étanche à la vapeur

## Directives d'installation

### IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

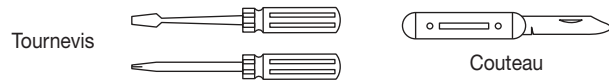
Lire et comprendre toutes les instructions avant de commencer le montage ou l'installation.

Vérifier vos codes électriques locaux pour être sûr que vos matériaux et vos méthodes d'installation y sont conformes.

Convenable pour un usage dans des endroits humides lorsque l'ensemble douille est au sommet et la grille protectrice métallique et le globe de verre au-dessous.

Utiliser tous les éléments métalliques pour garantir une bonne mise à la terre.

### Outils nécessaires :



**MISE EN GARDE**

**COUPER LE COURANT :**

Retirer le fusible, mettre le disjoncteur hors tension ou déconnecter l'alimentation à la source **AVANT** de commencer un travail électrique.



**MISE EN GARDE**

Tenir éloigné des matériaux combustibles.



**ATTENTION**

Dépassez la puissance et la taille recommandées de l'ampoule déformera la lentille de polycarbonate. Ne pas utiliser d'ampoules de type réflecteur.



**ATTENTION**

Pour éviter un risque d'incendie, laissez un espace d'au moins à 2 po (5 cm) entre le boîtier et l'ampoule et les structures environnantes.

### INSTALLATION

**NOTE :** Le VAG-01-C et le VAG-02-C peuvent être montés sur boîte ronde Red•Dot de 10,5 cm (4-1/8 po) modèles numéros : S110E, S215E, S-47, S-48 et S-71 à l'aide de l'anneau adaptateur fourni. L'anneau n'est pas nécessaire avec la boîte ronde de 8,9 cm (3-1/2 po) modèles numéraux LVX-1 et LVX-2. Utiliser tous les éléments métalliques pour garantir une bonne mise à la terre.

#### 1. COUPER LE COURANT.

2. Installer et mettre à la terre la boîte de sortie métallique selon les instructions du produit (Figure 1).

3a. En utilisant une boîte ronde de 8,9 cm (3-1/2 po) (Figure 2a) :

- Placer le joint d'étanchéité de l'ensemble douille entre celle-ci et la boîte ronde.
- Tenir les deux fils blancs ensemble et visser un capuchon de connexion dans le sens horaire aux extrémités. Connecter les deux fils noirs de la même façon. Rentrer soigneusement tout le câblage dans la boîte. Utiliser tous les éléments métalliques pour garantir une bonne mise à la terre.
- Fixer l'ensemble douille à l'aide de ses vis de fixation à la boîte ronde (Figure 2a).

3b. En utilisant une boîte ronde de 10,5 cm (4-1/8 po) (Figure 2b) :

- Placer le joint d'étanchéité de l'anneau adaptateur ring entre celui-ci et la boîte ronde.
- Fixer l'anneau adaptateur à la boîte ronde à l'aide des deux longues vis de l'anneau.
- Placer le joint d'étanchéité de l'ensemble douille entre celle-ci et la boîte ronde.
- Tenir les deux fils blancs ensemble et visser un capuchon de connexion dans le sens horaire aux extrémités. Connecter les deux fils noirs de la même façon. Rentrer soigneusement tout le câblage dans la boîte. Utiliser tous les éléments métalliques pour garantir une bonne mise à la terre.
- Fixer l'ensemble douille à l'aide de ses vis de fixation à l'anneau adaptateur (Figure 2b).

4. Placer le joint d'étanchéité du globe de verre autour de la douille de l'ampoule afin qu'il repose contre le fond de l'ensemble douille (Figure 3).

5. Visser l'ampoule dans sa douille. Utiliser une lampe incandescente standard à culot moyen. (VAG-01-C 100 WATTS MAX, VAG-02-C : 200 WATTS MAX. LES DEUX SONT AUSSI COMPATIBLES AVEC LA PLUPART DES FLUORESCENTS AVEC LA PLUPART DES FLUORESCENTS MIXTE.) (Figure 3)

6. Placer le globe de verre dans l'ensemble douille.

7. Desserrer les vis de la grille protectrice métallique. Placer la grille protectrice métallique sur le globe de verre afin que les vis de la grille soient placées contre les languettes de l'ensemble douille et fixer en les serrant (Figure 4).

#### 8. REMETTRE LE COURANT.

Toujours vérifier les codes électriques locaux pour garantir un câblage approprié.

Figure 1

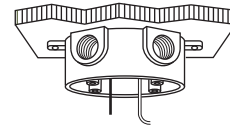


Figure 3

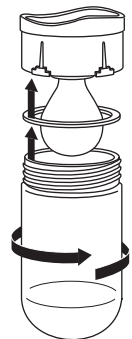


Figure 2a

à l'aide d'une boîte de 8,9 cm (3-1/2 po)

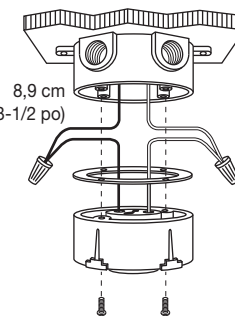


Figure 2b

à l'aide d'une boîte de 10,5 cm (4-1/8 po)

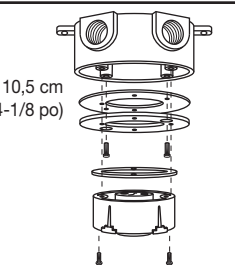
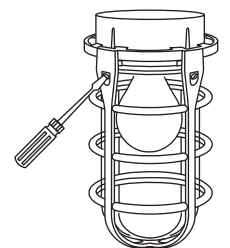


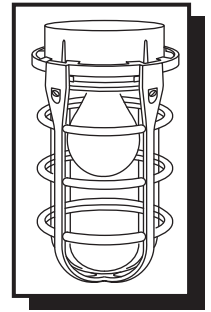
Figure 5



Si vous avez des questions, appelez-nous sans frais du Monday-Friday, 08:00 to 16:30 (Heure normale du Centre) at 1-888-862-3289.

**Thomas&Betts**

© 2013 Thomas & Betts Corporation.  
 Memphis, Tennessee 38125. Tous droits réservés.  
 Fabriqué au Mexique  
 www.tnb.com



## Kit de iluminación a prueba de vapor

### Instrucciones de instalación

#### CONSEJOS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

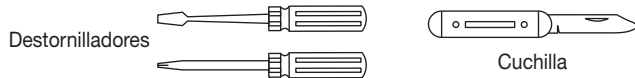
Por favor lea y comprenda todas las instrucciones antes de comenzar el ensamblaje o la instalación.

Consulte los códigos eléctricos locales para asegurarse de que los materiales y el método de instalación cumplan con todos los códigos.

Adecuado para uso en lugares húmedos cuando es instalado con el conjunto del portalámparas en la parte superior y el protector metálico y la pantalla de vidrio en la parte inferior.

Use todos los componentes metálicos para asegurar una conexión a tierra adecuada.

#### Herramientas necesarias:



#### DESCONECTE LA ELECTRICIDAD:

Retire el fusible, **APAGUE** el interruptor automático de circuitos o desconecte el suministro de electricidad en la fuente **ANTES** de comenzar cualquier trabajo eléctrico.



Manténgalo alejado de materiales combustibles.



Exceder la potencia en vatios y el tamaño recomendado de la bombilla deformará los lentes de policarbonato. No utilice bombillas tipo reflector.



Para evitar el riesgo de incendio, coloque la carcasa y la bombilla dejando un espacio de 2" (5 cm) como mínimo de las estructuras adyacentes.

#### INSTALACIÓN

**NOTA:** VAG-01-C y VAG-02-C pueden montarse en una caja circular Red•Dot de 4-1/8" (10.5 cm) modelos números: S110E, S215E, S-47, S-48 y S-71 utilizando el anillo adaptador incluido. Este anillo no es necesario cuando se usa la caja circular de 3-1/2" (8.9 cm) modelo número LVX-1 y LVX-2. Use todos los componentes metálicos para asegurar una conexión a tierra adecuada.

##### 1. DESCONECTE LA ELECTRICIDAD.

2. Instale y conecte a tierra la caja de salida metálica de acuerdo con las instrucciones del producto (Figura 1).

##### 3a. Usando una caja circular de 3-1/2" (8.9 cm) (Figura 2a):

- Coloque la junta del conjunto del portalámparas entre éste y la caja circular.
- Mantenga juntos los dos alambres blancos y enrosque un conector de alambre en los extremos girándolo en sentido horario. Conecte los dos alambres negros de la misma forma. Cuidadosamente empuje todo el cableado dentro de la caja circular. Use todos los componentes metálicos para asegurar una conexión a tierra adecuada.
- Fije el conjunto del portalámparas a la caja circular utilizando los tornillos de montaje del conjunto del portalámparas (Figura 2a).

##### 3b. Usando una caja circular de 4-1/8" (10.5 cm) (Figura 2b):

- Posicione la junta del anillo adaptador entre el anillo adaptador y la caja circular.
- Fije el anillo adaptador a la caja circular utilizando los dos tornillos largos del anillo adaptador.
- Coloque la junta del conjunto del portalámparas entre el conjunto del portalámparas y el anillo adaptador.
- Mantenga juntos los dos alambres blancos y enrosque un conector de alambre en los extremos girándolo en sentido horario. Conecte los dos conductores blancos de la misma forma. Cuidadosamente empuje todo el cableado dentro de la caja circular. Use todos los componentes metálicos para asegurar una conexión a tierra adecuada.
- Fije el conjunto del portalámparas al anillo adaptador utilizando los tornillos de montaje del conjunto del portalámparas (Figura 2b).

4. Coloque la junta de la pantalla de vidrio alrededor del portalámparas para que se apoye en la parte inferior del conjunto del portalámparas (Figura 3).

5. Enrosque la bombilla en el portalámparas. Use una bombilla incandescente de base mediana estándar (VAG-01-C: 100 VATIOS MÁX, VAG-02-C: 200 VATIOS MÁX. AMBOS SON TAMBIÉN COMPATIBLES CON LA MAYORÍA DE LÁMPARAS FLUORESCENTES COMPACTAS CON REACTANCIA INCORPORADA.) (Figura 3)

6. Enrosque la pantalla de vidrio en el conjunto del portalámparas.

7. Afloje los tornillos del protector metálico. Coloque el protector metálico sobre la pantalla de vidrio para que los tornillos del protector se encuentren sobre las pestañas del conjunto del portalámparas y asegure apretando los tornillos (Figura 4).

##### 8. CONECTE LA ELECTRICIDAD.

Verifique siempre los códigos eléctricos locales para asegurar un cableado adecuado.

Figura 1

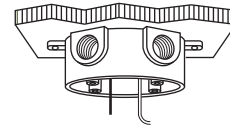


Figura 3

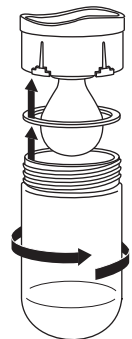


Figura 2a

Usando una caja circular de 3-1/2" (8.9 cm)

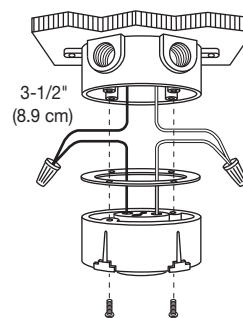


Figura 2b

Usando una caja circular de 4-1/8" (10.5 cm)

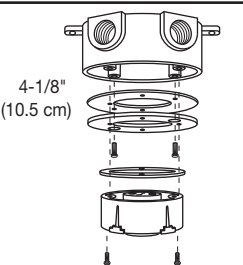
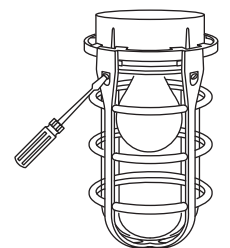


Figura 5



Si tiene dudas, llámenos gratis de lunes a viernes de 08:00 a.m. a 4:30 p.m. (Hora estándar del centro de los EE.UU.) al 1-888-862-3289.

**Thomas & Betts**

© 2013 Thomas & Betts Corporation.  
Memphis, Tennessee 38125. Todos los derechos reservados.  
Hecho en México  
www.tnb.com

## Parts Identification

This kit includes the following items. If any items are missing or damaged, call Thomas & Betts at 1-888-862-3289.

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Metal Socket Assembly	1
B	Socket Assembly Gasket	1
C	Socket Assembly Screws	2
D	Metal Guard	1
E	Glass Globe	1
F	Glass Globe Gasket	1
G	Metal Adapter	1
H	Adapter Ring Gasket	1
I	Adapter Ring Screws	2

## Identification des pièces

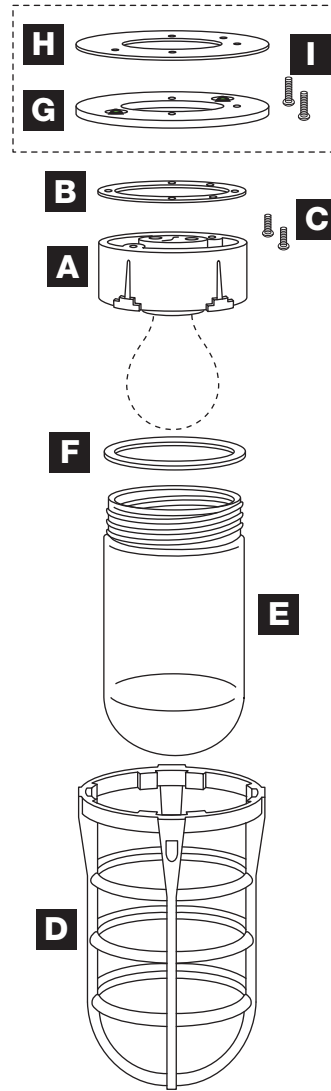
Le kit comprend les articles suivants. Si des articles manquent ou sont endommagés, appeler Thomas & Betts au 1-888-862-3289.

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Douille métallique	1
B	Joint de l'ensemble douille métallique	1
C	Vis de l'ensemble douille métallique	2
D	Grille protectrice métallique	1
E	Globe de verre	1
F	Joint du globe de verre	1
G	Adaptateur métallique	1
H	Joint de l'anneau adaptateur	1
I	Vis de l'anneau adaptateur	2

## Identificación de partes

Este kit incluye las siguientes piezas. En caso de piezas faltantes o dañadas, llame a Thomas & Betts al 1-800-356-2500.

PARTE	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Conjunto del portalámparas metálico	1
B	Junta del conjunto del portalámparas	1
C	Tornillos del conjunto del portalámparas	2
D	Protector metálico	1
E	Pantalla de vidrio	1
F	Junta de la pantalla de vidrio	1
G	Adaptador metálico	1
H	Junta del anillo adaptador	1
I	Tornillos del anillo adaptador	2



### THOMAS & BETTS CORPORATION TWO YEAR LIMITED WARRANTY

Thomas & Betts Corporation sells this product with the understanding that the user will perform all necessary tests to determine the suitability of this product for the user's intended application, and warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in material and workmanship of the product or for two (2) years from the date of purchase. Subject to the limitations set forth below, Thomas & Betts Corporation will repair or replace, at its sole option, any product that proves to be defective under normal installation, use and service. Thomas & Betts Corporation reserves the right to replace any warranted product with a substitute product of similar function if the warranted product is no longer available. Installation, operation or use of the product for which this warranty is issued shall constitute acceptance of the terms hereof.

This warranty is void if the product has been subjected to misuse, neglect, accident, fire, flood, physical damage, improper installation, unauthorized modification, or use in violation of our instructions or any applicable laws, codes or ordinances.

ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT CANNOT BE DISCLAIMED ARE LIMITED IN DURATION TO A TERM OF ONE YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

THOMAS & BETTS CORPORATION'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT ONLY. THOMAS & BETTS CORPORATION WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR FOR DIRECT DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY SHALL CONTINUE TO BE ENFORCEABLE IN THE EVENT THAT ANY REMEDY HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

To report a defective product, call customer service at 1-888-862-3289.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### THOMAS & BETTS CORPORATION GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Thomas & Betts Corporation vend ce produit en considérant que l'utilisateur fera les tests nécessaires pour déterminer s'il est convenable aux applications qu'il prévoit, et garantit à l'acheteur initial que ce produit est exempt de défauts de matériel et de fabrication pendant deux (2) ans à dater de l'achat. Soumis aux restrictions inscrites ci-après, Thomas & Betts Corporation réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, tout produit trouvé défectueux lors d'une installation, d'une utilisation d'un entretien normal. Thomas & Betts Corporation se réserve le droit de remplacer tout produit garanti par un autre semblable si le produit garanti n'est plus disponible. Installation et l'utilisation du produit pour lequel cette garantie est émise constituera l'acceptation des conditions aux présentes.

Cette garantie est nulle si le produit a subi un mauvais usage, une négligence, un accident, un incendie, une inondation, des dommages matériels, une installation inappropriée, une modification non autorisée, ou une utilisation en infraction à nos instructions ou aux lois, codes ou règlements en vigueur.

NOUS DÉCLINONS TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE LA COMPATIBILITÉ À UN USAGE PARTICULIER DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI NE PEUVENT PAS ÊTRE RÉCUSÉES SONT LIMITÉES À UNE PÉRIODE D'UN AN À DATER DE L'ACHAT. Certains états américains et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas de restrictions sur la durée de la garantie implicite; par conséquent, la restriction ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

LES OBLIGATIONS DE THOMAS & BETTS CORPORATION'S DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES UNIQUEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT. THOMAS & BETTS CORPORATION NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU ACCESSOIRES, OU POUR LES DOMMAGES DIRECTS DÉPASSANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. CE DÉSAVEU DE RESPONSABILITÉ CONTINUERA D'ÊTRE EN VIGUEUR AU CAS OÙ UN RECOURS PRÉVU AUX PRÉSENTES FAIT DÉFAUT À SON OBJECTIF ESSENTIEL. Certains états (ou provinces) n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects; par conséquent, la restriction ou l'exclusion pourraient ne pas s'appliquer à vous.

Pour rapporter un produit défectueux, appeler le service à la clientèle au 1-888-862-3289.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits qui peuvent varier selon les états et les provinces.

### THOMAS & BETTS CORPORATION GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

Thomas & Betts Corporation vende este producto asumiendo que el usuario realizará todas las pruebas necesarias para determinar la idoneidad de este producto para la aplicación deseada del usuario, y garantiza al comprador original que este producto no tendrá fallas en materiales ni mano de obra del producto o por dos (2) años a partir de la fecha de compra. De acuerdo con las limitaciones establecidas a continuación, Thomas & Betts Corporation reparará o reemplazará, a su exclusivo criterio, cualquier producto que se compruebe defectuoso en condiciones normales de instalación, utilización y servicio. Thomas & Betts Corporation se reserva el derecho de reemplazar cualquier producto bajo garantía con un producto sustituto de funcionamiento similar si el producto bajo garantía ya no está disponible. La instalación, operación o uso del producto para el cual se emite esta garantía constituirá la aceptación de los términos de dicha garantía.

Esta garantía es nula si el producto ha estado sujeto a mal uso, negligencia, accidentes, fuego, inundaciones, daños físicos, instalación incorrecta, modificación no autorizada, o utilización que haya incumplido nuestras instrucciones o alguna ley, código u ordenanza aplicables.

SE NEGIA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR HASTA EL GRADO PERMITIDO POR LA LEY. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO PUEDA SER NEGADA ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PLAZO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre el plazo de una garantía implícita, de modo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA, LAS OBLIGACIONES DE THOMAS & BETTS CORPORATION SOLO SE LIMITAN A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO. THOMAS & BETTS CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O EMERGENTE, NI POR DAÑOS DIRECTOS EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD SEGUIRÁ SIENDO APLICABLE EN EL CASO DE QUE ALGÚN RECURSO AQUÍ MENCIONADO NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO ESENCIAL. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales ni emergentes, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente pueden no aplicarse a usted.

Para informar sobre un producto defectuoso, llame al Servicio al cliente al 1-888-862-3289.

Esta garantía le da derechos legales específicos, pero usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.